

ด่วนที่สุด

ที่ พณ ๐๖๑๐/๒๐๔๙



ว.ค.	185
วันที่	10 พ.ค. 59
เวลา	11.00
สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี	รับที่ 7287
วันที่	10 พ.ค. 2559
เวลา	11.00

กระทรวงพาณิชย์

๕๖๓ ถ. นนทบุรี ต. บางกระสอ

อ. เมืองนนทบุรี จ. นนทบุรี ๑๑๐๐๐

๑๐ พฤษภาคม ๒๕๕๙

เรื่อง ขอความเห็นชอบในหลักการต่อการจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซีย และบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซียว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซีย พร้อมคำแปล
 ๓. ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซียว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคี พร้อมคำแปล

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่อง ขอความเห็นชอบในหลักการต่อการจัดทำบันทึกความเข้าใจการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซียและบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซียว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคี โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงพาณิชย์ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

นายกรัฐมนตรี (พลเอกประยุทธ์ จันทร์โอชา) กำหนดเดินทางเยือนสหพันธรัฐรัสเซีย ระหว่างวันที่ ๑๗ - ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๕๙

๒. การดำเนินงาน

ในโอกาสที่นายกรัฐมนตรีของไทยกำหนดเดินทางเยือนสหพันธรัฐรัสเซีย กระทรวงพาณิชย์อยู่ระหว่างประสานฝ่ายรัสเซียเพื่อจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซีย และบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคีระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซีย

๓. เหตุผลความจำเป็นเร่งด่วน

นายกรัฐมนตรี (พลเอกประยุทธ์ จันทร์โอชา) มีกำหนดการเดินทางเยือนสหพันธรัฐรัสเซีย ระหว่างวันที่ ๑๗-๒๐ พฤษภาคม ๒๕๕๙ และปัจจุบัน กระทรวงพาณิชย์อยู่ระหว่างประสานฝ่ายรัสเซียเพื่อจัดทำบันทึกความเข้าใจทั้งสองฉบับและให้มีการลงนามร่วมกับฝ่ายรัสเซียในช่วงการเยือนดังกล่าว จึง

จำเป็นต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบโดยด่วนที่สุด เพื่อให้ไทยสามารถใช้ทำที่ตั้งกล่าวในการจัดทำบันทึกความเข้าใจ และให้ลงนามบันทึกความเข้าใจทั้งสองฉบับดังกล่าวได้

๔. สาระสำคัญของบันทึกความเข้าใจ

๔.๑ การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซีย มีสาระสำคัญเพื่อขยายและยกระดับความสัมพันธ์ด้านการค้าและเศรษฐกิจ และอำนวยความสะดวกให้เกิดความสัมพันธ์ระหว่างภาคธุรกิจของทั้งสองประเทศ ทั้งนี้ บันทึกความเข้าใจ ไม่ใช่หนังสือสัญญาระหว่างประเทศและไม่ก่อให้เกิดสิทธิและหน้าที่ภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ รายละเอียดร่างบันทึกความเข้าใจ พร้อมคำแปลปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔.๒ การจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซียว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคี มีสาระสำคัญเพื่อเพิ่มพูนและขยายความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคีร่วมกัน และเป็นการเสริมประโยชน์จากความร่วมมือด้านเทคนิคและการทหารของทั้งสองฝ่าย โดยให้รัสเซียเพิ่มการนำเข้าสินค้าเกษตรจากไทย โดยเฉพาะ ยางพารา ข้าว และสินค้าเกษตร อื่น ๆ และมีกลไกการดำเนินการโดยจัดตั้งคณะกรรมการร่วมสองฝ่ายในระดับรัฐมนตรี เพื่อกำกับดูแลและหารือในรายละเอียดในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ บันทึกความเข้าใจดังกล่าวจะไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย และไม่กระทบต่อสิทธิและหน้าที่ของทั้งสองประเทศภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศแต่ละประเทศเป็นสมาชิก และให้เป็นไปตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่ใช้อยู่ในประเทศคู่ภาคี รายละเอียดร่างบันทึกความเข้าใจ พร้อมคำแปลปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๕. ข้อกำหนดที่เกี่ยวข้อง

พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๗ (๗) กำหนดให้เสนอเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทยต่อคณะรัฐมนตรี

๖. ความเห็นหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศได้หารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภาครัฐและภาคเอกชนมาอย่างต่อเนื่อง เพื่อกำหนดทิศทางและรูปแบบการปฏิสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับสหพันธรัฐรัสเซียที่จะเกิดประโยชน์สูงสุดต่อไทย

๗. เรื่องที่เสนอ

กระทรวงพาณิชย์ขอเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

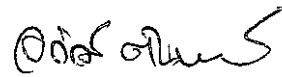
๗.๑ ให้ความเห็นชอบในหลักการต่อการจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซีย และบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซียว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคี ตามแนวทางในข้อ ๔ ทั้งนี้ ในกรณีที่การเจรจาจัดทำบันทึกความเข้าใจ มีการแก้ไขถ้อยคำซึ่งไม่มีผลเปลี่ยนแปลงสาระสำคัญ ให้กระทรวงพาณิชย์สามารถหารือกับกระทรวงการต่างประเทศและส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง และดำเนินการต่อไปได้และนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบ

๗.๒ ให้ความเห็นชอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซีย และบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซียว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคี

๗.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์หรือผู้แทน สำหรับการลงนามในบันทึกความเข้าใจด้วยการขยายความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างกระทรวงพาณิชย์ของราชอาณาจักรไทยและกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจของสหพันธรัฐรัสเซีย และบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธรัฐรัสเซียว่าด้วยความร่วมมือด้านการค้าทวิภาคี

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นางอภิรดี ตันตราภรณ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์